

Вопросы и ответы¹ о программе помощи клиентам, принятой банками в связи с войной "Харвот барзель" ("Железные мечи")

1. На какие виды кредитов распространяется программа?

- Ипотечные ссуды – только на первую квартиру либо на улучшение условий жилья ("мешапрей диюр"), без ограничения суммы.
- Потребительский кредит на общую сумму до 100.000 шекелей.
- Бизнес-кредит на общую сумму до 2 миллионов шекелей (для бизнесов с оборотом до 25 миллионов шекелей в год).
- Минус (овердрафт) на текущих счетах домохозяйств до суммы 10.000 шекелей (минус в пределах, разрешенных банком).

2. Все ли клиенты банков имеют право на все льготы, предусмотренные в программе?

Льготы, предусмотренные в программе, делятся на две категории клиентов:

Категория клиентов "первого круга" – все, кто проживает или владеет бизнесом в радиусе 30 км от сектора Газа; все, кто был эвакуирован по распоряжению официальных инстанций до дня публикации программы (14 октября 2023 года), все находящиеся на резервистской службе и мобилизованные по "указу 8"; и все, чьи родственники первой степени стали жертвами войны: погибли, похищены или пропали без вести.

Категория клиентов "второго круга" – все остальные клиенты банков.

Кроме того, льготы по бизнес-кредитам будут предоставлены предприятиям с оборотом до 25 миллионов шекелей в год.

Что касается комиссий, льготы будут предоставлены индивидуумам и малым бизнесам, подпадающим под определение малого бизнеса в Банковских правилах (обслуживание клиентов – комиссионные) от 2008 года.

¹ Информация предоставляется для общего ознакомления с программой облегчения бремени кредитов и комиссий. Информация не является полной и исчерпывающей; ознакомиться с подробной информацией, включая условия и ограничения, можно на сайте Банка Израиля: <https://www.boi.org.il/publications/pressreleases/b15-10-23>. Каждый клиент должен самостоятельно изучить подробности, условия и ограничения относительно соответствующих услуг, в соответствии с договором, по которому он получает услуги своего банка.

3. До какого момента можно подать в банк просьбу об отсрочке платежей?

Срок подачи просьбы об отсрочке платежей по кредиту – до 31.12.2023. После этого будет рассмотрен вопрос, следует ли продлить этот срок.

4. Распространяется ли программа на владельца бизнеса, который не живет на расстоянии 30 км от сектора Газа, но его бизнес работает в этом радиусе?

Программа распространяется на любой бизнес, который действует в радиусе 30 км от сектора Газа, даже если владелец бизнеса проживает за пределами этого расстояния, и относится к бизнес-кредиту, который был ему предоставлен, если таковой был ему предоставлен и если это не была ссуда с коммерческим участием третьей стороны.

5. Чем отличаются льготы для двух упомянутых категорий клиентов?

Первая категория клиентов имеет право отсрочить выплаты по ссудам ² трех видов (ипотека, потребительский кредит и бизнес-кредит) на 3 месяца без каких-либо процентов и без комиссионных.

Кроме того, эта категория на 3 месяца будет освобождена от уплаты комиссий за операции, совершаемые в рамках ведения счетов, за исключением валютных операций, ценных бумаг, международной торговли и торговли бриллиантами ³.

Кроме того, для трех групп из первой категории, а именно: живущие в радиусе до 30 км от сектора Газа, эвакуированные официальной государственной инстанцией ко дню публикации программы, и ближайшие родственники погибших, похищенных или пропавших без вести, – если накануне публикации программы на их текущем банковском счету был отрицательный остаток ("минус"), с этих клиентов в течение 3 месяцев не будут взиматься

² Ипотечные ссуды только на первую квартиру либо на улучшение условий жилья ("мешапрей диюр"), без ограничения суммы; потребительские кредиты на общую сумму до 100.000 шекелей; бизнес-кредиты на общую сумму до 2 миллионов шекелей для бизнесов с оборотом до 25 миллионов шекелей в год, исключая ссуды с коммерческим участием третьей стороны.

³ Комиссии, перечисленные в следующих главах "Банковских правил (обслуживание клиентов – комиссионные)" от 2008 года: часть 1 – "Текущий счет" – целиком; часть 2 – "Информация, сообщения и предупреждения" – целиком; часть 3 – "Кредит" – целиком; часть 6 – "Кредитные карты" – целиком, кроме: (7) – валютные сделки, (8) – снятие валюты за границей, (9) – покупка валюты у менялы; освобождение от комиссий за кредитную карту может быть предоставлено начиная с декабря 2023 года – за ноябрьские расходы, при условии, что эта льгота действительно будет предоставлена на 3 месяца; часть 9 – комиссионные за ведение дел о наследстве и комиссионные за снятие наличных (дистанционными аппаратами и заряжаемыми карточками).

проценты за минус, до суммы 10.000 шекелей ⁴. За минус, превышающий эту сумму, с клиента будет взиматься процент согласно процентным ставкам, установленным в его договоре с банком.

Категории клиентов "второго круга" будет предоставлена возможность отсрочить выплаты ссуд ⁵ на 3 месяца, при этом на отсроченные платежи будут начисляться проценты, которые не превысят процентную ставку по договору о кредите, и платежи, как правило, будут добавлены в конце срока ссуды. За отсрочку не будут взиматься комиссии.

6. Отсрочка выплат по кредиту предоставляется автоматически или надо обращаться в банк?

Эти льготы не предоставляются автоматически. Надо принять во внимание, что у всех свои обстоятельства и требуются корректировки по ситуации, а также требуется высказанное согласие клиента. Кроме того, о некоторых категориях клиентов у банка нет информации о том, кто из клиентов к ним относится, поэтому в некоторых случаях понадобится заявление клиента или предъявление соответствующей справки, по решению банка. В случае малых бизнесов потребуются справка согласно условиям, которые будут опубликованы банками.

Клиенты, которые хотят отсрочить платежи и имеют право на эти льготы, могут обратиться в банк через сайт, приложение, колл-центр или отделение банка, и подать просьбу об отсрочке платежей по кредиту. При этом банки проинструктированы, что им следует самим обращаться к категории клиентов "первого круга", насколько банкам о них известно, и обратить их внимание на льготы, полагающиеся им согласно программе.

7. На кого из эвакуированных распространяется программа?

На населенные пункты, которые были эвакуированы официальной государственной инстанцией по состоянию на дату накануне публикации программы (14 октября 2023 года), и информация об эвакуации этих населенных пунктов предоставлена банкам.

8. Распространяется ли программа на людей, которые выплачивают ипотечную ссуду за недвижимость в радиусе до 30 км от сектора Газа, но сами там не живут?

⁴ Освобождение от процентов за "минус" до 10.000 шекелей не распространяется на категорию резервистов и мобилизованных.

⁵ Ипотечные ссуды только на первую квартиру либо на улучшение условий жилья ("мешапрей диор"), без ограничения суммы; потребительские кредиты на общую сумму до 100.000 шекелей; бизнес-кредиты на общую сумму до 2 миллионов шекелей для бизнесов с оборотом до 25 миллионов шекелей в год, исключая ссуды с коммерческим участием третьей стороны.

Программа для "первого круга клиентов" относится только к тем, кто живет в пределах 30 км от сектора Газа, или к тем, кто владеет бизнесом в пределах 30 км от сектора Газа. Если что-то случилось с имуществом в результате войны, следует проверить механизм компенсации за ущерб от войны, которую должно обеспечить государство. Следует отметить, что клиент, имеющий ипотеку на недвижимость в пределах 30 км от сектора Газа, но не проживающий там, входит в категорию клиентов "второго круга" и имеет право на льготы для этой категории.

9. Ознакомлены ли с программой экстренные справочные банков?

Экстренные справочные банков ознакомлены с программой (которая вступит в силу не позже 31.10.2023). Обновленный список экстренных справочных опубликован на сайте Банка Израиля.

10. Распространяется ли программа также и на тех, чей счет ограничен относительно чеков?

Да, программа распространяется и на клиентов, чей счет ограничен согласно Закону о чеках без покрытия от 1981 года.

11. Распространяется ли программа также и на ссуды, по которым имеется задержка выплат?

Программа не распространяется на должника, в отношении которого начат судебный процесс. В отношении должника, который задержался с платежами на момент публикации этой программы, но судебный процесс еще не начал, возможна отсрочка, но не более чем на 180 дней со дня начала задержки, или до 3 месяцев со дня подачи просьбы, по более ранней из этих дат.

Следует отметить, что начальник отдела надзора за банками письменно обратился к банкам, выразив ожидание, что они проявят чуткость по отношению ко всем клиентам и рассмотрят возможность замораживания процедур взыскания долгов на некоторое время в связи с ситуацией.

12. Что делать, если у меня возникли вопросы относительно программы, в том числе о том, как именно банк будет ее выполнять?

Вы можете обратиться к уполномоченному по обращениям ("נציב פניות ציבור") в банке. А если у клиента есть какие-либо возражения по поводу полученного от банка ответа, можно обратиться в отдел надзора за банками по телефону 02-6552680 или *9086.

13. Как соотносятся программа, опубликованная и принятая банками, и Закон о переносе сроков?

רוסית – בנק ישראל – שאלות ותשובות

תרגום: רחל טורפוסמן, משרד העלייה והקליטה

В принципе, программа и Закон о переносе сроков (временное распоряжение 2023 г. в период "Войны железных мечей" о контрактах, судебных решениях и платежах в органы власти) (далее – "Закон") действуют параллельно.

Поскольку программа распространяется на всех клиентов банков, с разделением на "первый круг" и "второй круг", то некоторые клиенты имеют право на отсрочку платежей как по Закону, так и по программе, а некоторые клиенты имеют право на отсрочку платежей только по программе.

Что касается клиента, который имеет право на отсрочку как по Закону, так и по программе, – такой клиент может попросить, чтобы в его случае применялась процедура по Закону, или по программе, или обе вместе (в соответствии с условиями каждой процедуры). Если окажется, что между Законом и программой имеется несоответствие, то клиент имеет право на более выгодную для него процедуру.

14. Если я взял в одном банке несколько потребительских ссуд, общая сумма которых не превышает 100.000 шекелей, соответствует ли это условиям программы?

Да, в этом случае есть возможность отсрочить дату выплаты по всем ссудам в рамках программы.

Этот же принцип применяется и в отношении ссуд на бизнес.

15. Если я взял две потребительских ссуды в одном банке, одну на 50.000 шекелей, а другую на 75.000 шекелей – могу ли я отсрочить выплаты по обеим ссудам в рамках программы?

В рамках программы могут быть отсрочены потребительские ссуды на общую сумму до 100.000 шекелей. В данном случае сумма двух ссуд превышает 100.000 шекелей, поэтому банк включит в программу только бóльшую из них, на сумму 75 000 шекелей, и отсрочит выплаты по ней в соответствии с условиями программы.

Этот же принцип применяется и в отношении ссуд на бизнес.

16. Я взял потребительскую ссуду на сумму 150.000 шекелей. Можно ли включить в программу часть этой суммы, до 100.000 шекелей?

Нет, программа не распространяется на части ссуд, а только на потребительские ссуды до 100.000 шекелей или до общей суммы 100.000 шекелей.

Этот же принцип применяется и в отношении ссуд на бизнес.

17. Включены ли в программу кредитные операции по банковской кредитной карте?

В программу включены процентные ссуды, взятые клиентом, не в связи с конкретной сделкой или платежом, поэтому отсрочки платежей под процент ("кредит" - קרדיט) по банковским кредитным картам не включены в программу.

18. Возможна ли в рамках программы отсрочка выплат по ссудам, выданным через Фонд ссуд малому и среднему бизнесу под гарантии государства?

Да, по согласованию с главным бухгалтером Министерства финансов, программа распространяется и на ссуды, выданные этим фондом, если они соответствуют условиям программы.

19. Можно ли в рамках программы отсрочить выплаты по ссудам, выданным при участии третьей стороны?

Нет, программа не распространяется на ссуды, выданные в рамках коммерческого партнерства с третьей стороной или выданные небанковскими организациями.

20. Распространяется ли программа на все виды потребительского кредита, в том числе на автокредит с залогом автомобиля?

Программа распространяется на потребительские ссуды до 100.000 шекелей, без ограничения цели. Если был взят автокредит до этой суммы (независимо от того, под залог автомобиля или нет) – программа на него распространяется.

21. Как узнать, какую альтернативу предлагает банк относительно способа реализации отсрочки платежей?

Банк опубликует информацию на своем сайте, а также разъяснит клиенту способ реализации отсрочки, до того как клиент выразит согласие и отсрочка будет оформлена.

22. Пример отсрочки платежей по ипотеке для категории клиентов первого круга:

Давайте рассмотрим в качестве примера следующего клиента:

Остаток ипотеки – 800.000 шекелей.

Средняя процентная ставка – 4,5%.

Оставшийся срок погашения – 20 лет.

На момент публикации программы, ежемесячная выплата клиента составляет 5.000 шекелей, при этом около 4.000 шекелей составляет возврат

основной суммы долга ("керен") и около 1.000 шекелей – выплата процентов (отметим, что этот состав может меняться в зависимости от "возраста" ссуды без изменения общей суммы ежемесячной выплаты).

При реализации программы клиент сможет получить помощь, отложив три ближайших платежа, то есть в общей сложности 15.000 шекелей.

Отсроченные платежи в размере 15.000 шекелей будут отсрочены без каких-либо дополнительных процентов или комиссий, по одному из следующих трех вариантов (на усмотрение банка):

Вариант 1 – добавление возврата отсроченных платежей в конце срока ипотеки: по окончании периода отсрочки клиент продолжит выплачивать ипотеку как обычно, а в конце периода ипотеки будут добавлены три отсроченных платежа.

Вариант 2 – распределение отсроченных платежей на оставшийся срок ипотеки. То есть по окончании периода отсрочки ежемесячная выплата составит 5.063 шекеля: к 5.000 обычной ежемесячной выплаты будет добавлен ежемесячный платеж в размере 63 шекелей⁶ в результате распределения отсроченных платежей на оставшийся срок ипотеки.

Вариант 3 – предоставление ссуды на сумму отсрочки, без процентов, на 4 года, возврат которой начнётся через год после окончания периода отсрочки, т.е. в общей сложности на 5 лет, но в первый год ее возвращать не нужно. По окончании периода отсрочки клиент продолжит выплачивать ипотеку как обычно, с ежемесячной выплатой в размере 5.000 шекелей, а кроме того, через 12 месяцев после окончания отсрочки клиент также будет выплачивать ежемесячно 313 шекелей⁷ в течение 4 лет за отсрочку платежей. По решению банка, к этим выплатам может быть добавлена индексация сумм. По окончании этого периода клиент продолжит выплачивать ипотеку как обычно, ежемесячный платеж по ней по-прежнему будет составлять 5.000 шекелей.

23. Отсрочка платежей относится и к основной сумме долга, и к процентам?

Да, отсрочка платежей по кредиту включает в себя отсрочку выплат и основной суммы долга, и процентов, которые должны были быть выплачены в течение периода отсрочки, согласно первоначальному графику возврата кредита.

24. Отсрочка по кредиту для клиентов первого круга беспроцентная и без привязки к индексу?

⁶ 15.000 (3 месячных платежа) разделить на 240 месяцев (20 лет, остаток срока ипотеки).

⁷ 15.000 (3 месячных платежа) разделить на 48 месяцев (4 года, срок выплаты ссуды).

Отсрочка ссуд, согласно программе, действительно происходит без начисления дополнительных процентов за отсрочку. Проценты, которые уже начислены согласно графику выплат, будут взиматься. Что касается привязки к индексу, это оставлено на усмотрение банка.

25. Я отношусь к группе клиентов первого круга. Стоит ли мне отсрочить выплаты ссуд?

Отсрочка выплат предложена для того, чтобы облегчить клиентам распоряжение оборотными средствами на ближайшее время. Если клиент в состоянии продолжать выполнять свои обязательства, тогда отсрочка ему не нужна. Это справедливо и в случае, когда отсрочка производится без процентов и комиссий, поскольку отсроченные платежи клиенту всё равно придется выплатить. В некоторых случаях отсрочка может иметь и дополнительные последствия, например, увеличение суммы месячного возврата и продление срока кредита. Клиенты, которые откладывают выплаты по ипотеке, должны тщательно изучить влияние последствий отсрочки на существующее страховое покрытие (страхование жизни и страхование недвижимости) в рамках их ипотеки.

26. Что важно знать клиентам "второго круга", прежде чем отсрочить выплаты кредита?

Категории клиентов второго круга будет предоставлена возможность отсрочить платежи на 3 месяца, при этом за отсроченные платежи будут начисляться проценты, не превышающие процентную ставку по кредитному договору. Платежи будут добавлены в конце срока кредита. За отсрочку не будут взиматься комиссии.

Важно понимать, что отсрочка платежей в отношении клиентов второго круга имеет свою стоимость, и следует изучить последствия отсрочки, прежде чем принять решение. Кроме того, клиенты, которые откладывают выплаты по ипотеке, должны тщательно изучить влияние последствий отсрочки на существующее страховое покрытие (страхование жизни и страхование недвижимости) в рамках их ипотеки.

27. Как повлияет реализация программы помощи на кредитные данные, которые передаются в систему кредитных данных и используются для определения кредитного рейтинга?

Уполномоченный по обмену кредитными данными проинструктировал источники информации сообщать о предоставлении льгот, в соответствии с правилами регистрации в их внутренних системах. В принципе, эти льготы не должны негативно отражаться на клиенте.

По нашим оценкам, эти льготы не окажут прямого негативного влияния на кредитный рейтинг или, в крайнем случае, окажут незначительное влияние.

רוסית- בנק ישראל – שאלות ותשובות

תרגום: רחל טורפוסמן, משרד העלייה והקליטה

Важно подчеркнуть, что решение о предоставлении кредита основывается не только на данных, поступающих из системы кредитных данных.

По частным вопросам вы можете обращаться в справочную системы кредитных данных по телефону *6194 или на наш сайт creditdata.org.il.